31996R0847

L 115/3 *URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI* 9.5.1996

UREDBA SVETA (ES) št. 847/96
z dne 6. maja 1996
o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 43 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ([1]),

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ([2]),

ker je poleg določb, navedenih v členu 4(2) Uredbe Sveta (EGS) št. 3760/92 z dne 20. decembra 1992 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za ribištvo in ribogojstvo ([3]), treba določiti pogoje za opravljanje dejavnosti izkoriščanja, ki bi izboljšali sedaj razpoložljive mehanizme z uvedbo ustrezne prožnosti pri upravljanju celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto, kar je trenutno v določenih mejah združljivo z ohranjevalnimi ukrepi;

ker mora v skladu s členom 8 Uredbe (EGS) št. 3760/92 Svet določiti možnosti ribolova, ki se dodelijo državam članicam, in določiti pogoje za prilagoditev teh možnosti iz leta v leto;

ker je treba določiti staleže v skladu s previdnostnimi ali analitskimi celotnimi dovoljenimi ulovi;

ker je treba za namen te uredbe opredeliti dovoljene iztovore staleža;

ker je mogoče v določenih pogojih previdnostne celotne dovoljene ulove in kvote za določene staleže med letom popraviti navzgor ob zanemarljivem tveganju, da se razvrednoti načelo razumnega in odgovornega izkoriščanja morskih virov;

ker je primerno spodbujati države članice, da v določenih mejah prenesejo del svojih kvot staležev iz enega leta v drugo v skladu z analitskimi celotnimi dovoljenimi ulovi;

ker je morda znano, da so drugi staleži, za katere veljajo analitski ali previdnostni celotni dovoljeni ulovi, v takšnem stanju izkoriščenosti, da je kakršno koli povečanje celotnega dovoljenega ulova nezaželeno;

ker je treba kaznovati prelov kvot; ker je to mogoče doseči z naložitvijo ustreznih znižanj kvot v naslednjem letu v državah članicah, ki so odgovorne za prelov kvot; ker mora Svet v skladu s členom 23 Uredbe Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o vzpostavitvi nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike ([4]), sprejeti pravila, s katerimi lahko Komisija izvede odbitke od kvot, kadar pride do prelovov, ob upoštevanju stopnje prelova, morebitnih primerov prelova v preteklem letu in biološkega statusa zadevnih virov,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Previdnostni celotni dovoljeni ulovi se uporabljajo za staleže, za katere ni na voljo nobene znanstveno utemeljene ocene možnosti ribolova za leto, v katerem je treba določiti celotne dovoljene ulove; v vseh drugih primerih se uporabljajo analitski celotni dovoljeni ulovi.

2. Za namene te uredbe so dovoljeni iztovori iz staleža za določeno državo članico sestavljeni iz kvote, ki jo je dodelil Svet na podlagi člena 8(4) Uredbe (EGS) št. 3760/92, ter spremenjene:

— z izmenjavami na podlagi člena 9 Uredbe (EGS) št. 3760/92,

— s kompenzacijo, predvideno v členu 21(4) Uredbe (EGS) št. 2847/93,

— s količinami, zadržanimi na podlagi člena 4(2) te uredbe, in

— z odbitki, ki jih predvideva člen 5 te uredbe.

Člen 2

Pri določanju celotnih dovoljenih ulovov v skladu s členom 8 Uredbe (EGS) št. 3760/92 Svet odloči:

— za katere staleže velja previdnostni celotni dovoljeni ulov in za katere analitski celotni dovoljeni ulov na podlagi znanstvenega mnenja, ki je na voljo za staleže,

([1]) UL C 382, 31.12.1994, str. 4.
([2]) UL C 249, 25.9.1995, str. 84.
([3]) UL L 389, 31.12.1992, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 1994.
([4]) UL L 261, 20.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2870/95 (UL L 301, 14.12.1995, str. 1).

— za katere staleže se člen 3 ali 4 ne uporablja na podlagi biološkega statusa staležev in zavez, doseženih s tretjimi državami,

— za katere staleže se uporabljajo odbitki, ki jih predvideva člen 5(2), na podlagi njihovega biološkega statusa.

Člen 3

1. Če se pred 31. oktobrom leta, za katerega velja, izkoristi več kot 75 % previdnostnega celotnega dovoljenega ulova, lahko država članica, ki ima kvoto za stalež, za katerega je bil določen celotni dovoljeni ulov, zahteva povečanje celotnega dovoljenega ulova. Takšno zahtevo, ki jo spremljajo ustrezni biološki podatki in navedba obsega popravka, se naslovi na Komisijo. Komisija v 20 delovnih dneh preuči vse elemente zahteve, da bi Svetu predstavila predlog za spremembo uredbe o določitvi celotnih dovoljenih ulovov in kvot, če ugotovi, da je utemeljen. Država članica je obveščena o rezultatih preučitve.

2. Ulovi držav članic lahko za 5 % presegajo dovoljene iztovore. Vendar pa se ti ulovi štejejo, da presegajo dovoljene iztovore glede odbitkov, predvidenih v členu 5.

3. Če se pred 31. oktobrom leta, za katerega velja, izkoristi več kot 75 % kvote za stalež, za katerega velja previdnostni celotni ulov, lahko država članica, kateri je bila dodeljena takšna kvota, zahteva dovoljenje Komisije, da iztovori dodatne količine rib istega staleža, tako da navede zahtevano dodatno količino, ki pa ne sme presegati 10 % zadevne kvote. Komisija odloči o taki zahtevi v 20 delovnih dneh skladno s postopkom iz člena 36 Uredbe (EGS) št. 2847/93. Šteje se, da dodatna količina, ki se dodeli po tem postopku, presega dovoljene iztovore za namene odbitkov, predvidenih v členu 5 te uredbe.

Člen 4

1. Člen 3(2) in (3) se uporablja za staleže, za katere velja analitski celotni dovoljeni ulov.

2. Za staleže, za katere velja analitski celotni dovoljeni ulov, razen tistih, navedenih v členu 5(2), lahko država članica, ki ji je bila dodeljena ustrezna kvota, pred 31. oktobrom leta, za katerega velja, od Komisije zahteva, da zadrži največ 10 % njene kvote za prenos v naslednje leto.

Komisija v skladu s postopkom, določenem v členu 36 Uredbe (EGS) št. 2847/93, doda zadržano količino ustrezni kvoti.

Člen 5

1. Razen pri staležih, navedenih v odstavku 2, se vsi iztovori, ki presegajo zadevne dovoljene iztovore, odbijejo od kvot istega staleža v naslednjem letu.

2. Pri staležih, navedenih v tretji alinei člena 2, prelov dovoljenega iztovora vodi do odbitka od ustrezne kvote v naslednjem letu v skladu z naslednjo tabelo:

Obseg prelova glede na dovoljene iztovore	Odbitek
Prvih 10 %	Prelov x 1,00
Naslednjih 10 % do 20 % skupaj	Prelov x 1,10
Naslednjih 10 % do 40 % skupaj	Prelov x 1,20
Vsak nadaljnji presežek večji od 40 %	Prelov x 1,40

Odbitek, ki je enak prelovu x 1,00, pa se uporablja v vseh primerih prelova glede na dovoljene iztovore, enake 100 tonam ali manjše.

Dodatni 3 % ulovljene količine, ki presegajo dovoljene iztovore, se odbijejo za vsako zaporedno leto, v katerem so dovoljeni iztovori preseženi za več kot 10 %.

3. Odbitki ne vplivajo na člen 21(4) Uredbe (EGS) št. 2847/93.

Člen 6

Ta uredba začne veljati 1. januarja 1997.

Člen 5 pa se začne uporabljati s 1. januarjem 1998.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 6. maja 1996

Za Svet

Predsednik

G. LOMBARDI